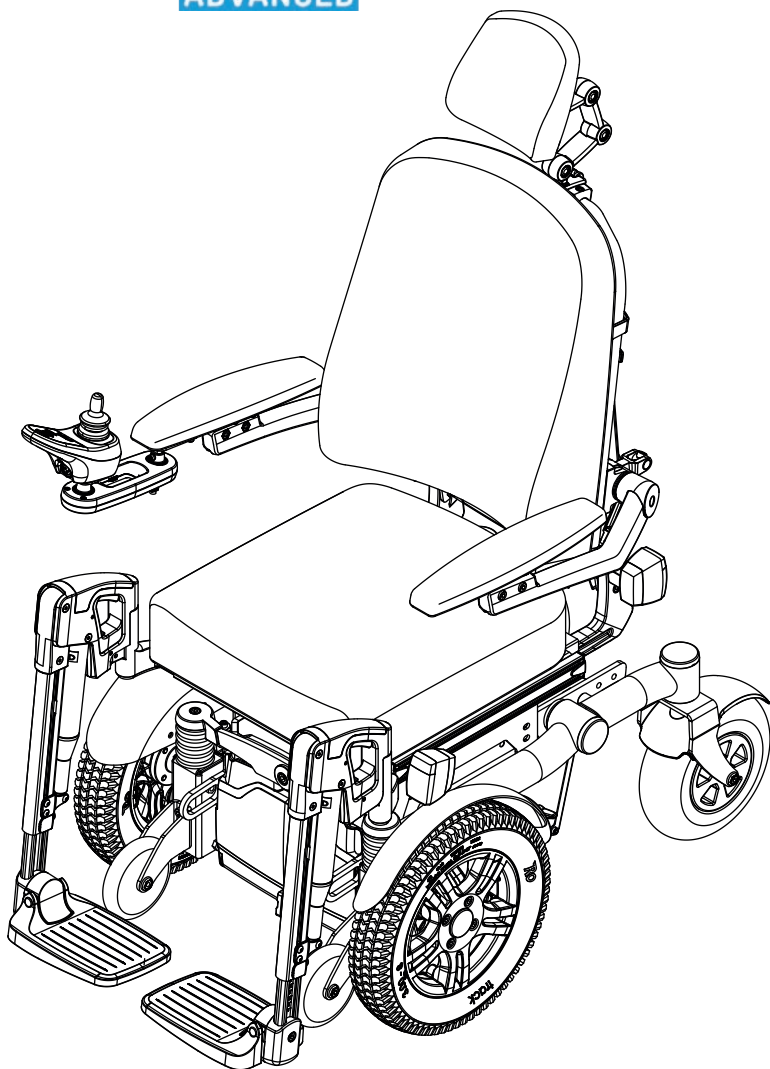


MODE D'EMPLOI



SANGO

ADVANCED



© 2017 DIETZ-Power BV

Tous droits réservés.

Les informations données ne doivent en aucun cas être reproduites et/ou publiées sous quelque forme que ce soit ni par quelque moyen que ce soit (électronique ou mécanique) sans l'autorisation expresse écrite préalable de DIETZ-Power BV.

Les informations fournies reposent sur des données générales relatives aux versions connues au moment de leur communication. DIETZ-Power BV met en œuvre une politique d'amélioration continue de ses produits et se réserve donc le droit d'apporter des modifications.

Les informations fournies sont valables pour le produit dans sa version standard. DIETZ-Power BV ne pourra par conséquent être tenue pour responsable d'un éventuel préjudice lié à une divergence entre les caractéristiques du produit en question et celles de la version standard.

Les informations fournies ont été recueillies avec le plus grand soin. DIETZ-Power BV ne saurait cependant être tenue pour responsable d'éventuelles erreurs, ni de leurs conséquences. DIETZ-Power BV décline également toute responsabilité en cas de préjudice découlant d'interventions réalisées par des tiers sur le fauteuil roulant.

En vertu de la législation relative à la protection des marques commerciales, les noms commerciaux, marques, dénominations commerciales, etc. utilisés par DIETZ-Power BV ne doivent pas être considérés comme libres de droits.

Table des matières

1	Avant-propos.....	5
1.1.	À propos du présent mode d'emploi	5
1.2.	Symboles utilisés dans le présent mode d'emploi	5
2	Sécurité	6
2.1.	Température	6
2.2.	Pièces mobiles	6
2.3.	Rayonnement électromagnétique	7
2.4.	Marquages apposés sur le fauteuil roulant	8
3	Description générale	9
3.1.	Configurations	9
3.2.	Utilisateur	10
3.3.	Cadre d'utilisation	11
4	Opérations générales.....	12
4.1.	Coussin d'assise	12
4.2.	Coussin de dossier	12
4.3.	Repose-jambes	13
4.4.	Appui-tête	13
5	Réglages du fauteuil roulant (techniciens spécialisés uniquement)	14
5.1.	Outils	14
5.2.	Réglage du centre de gravité (position du siège)	14
5.3.	Réglage de la hauteur et de l'inclinaison du siège	15
5.4.	Réglage de la profondeur du siège	15
5.5.	Réglage de la largeur du siège	15
5.6.	Réglage de l'angle du dossier	15
5.7.	Réglages du repose-jambe	16
5.8.	Réglages de l'accoudoir	18
5.9.	Réglages du boîtier de commande	19
5.10.	Réglages de l'appui-tête	20
5.11.	Ceinture abdominale (option)	20
6	Réglages du fauteuil roulant	21
6.1.	Réglages électriques	21
6.2.	Réglages mécaniques	22

Table des matières

7	Utilisation du fauteuil roulant	23
7.1.	Vérifications à effectuer sur le fauteuil roulant	23
7.2.	S'installer dans le fauteuil roulant et en sortir	23
7.3.	Conduite du fauteuil roulant	24
7.4.	Conduite sur des pentes ou rampes	25
7.5.	Obstacles	26
7.6.	Pousser le fauteuil roulant	26
7.7.	Rangement du fauteuil roulant après utilisation	27
8	Transport	28
8.1.	Transport du fauteuil roulant par route	28
8.2.	Transport spécial	30
9	Entretien du fauteuil roulant	31
9.1.	Nettoyage du fauteuil roulant et de la garniture	32
9.2.	Batteries	32
9.3.	Pneus	33
9.4.	Mise au rebut du fauteuil roulant	34
10	Caractéristiques techniques	35
10.1.	Normes et exigences	35
10.2.	Caractéristiques de la force d'actionnement	35
10.3.	Caractéristiques du produit	36
10.4.	Caractéristiques des batteries	37
10.5.	Schémas électriques	37
11	Garantie	38
11.1.	Période de garantie	38
11.2.	Conditions de garantie	39
11.3.	Procédure de garantie	39

1 Avant-propos

1.1. À propos du présent mode d'emploi

Le mode d'emploi de ce fauteuil roulant électrique se compose de trois livrets distincts :

- Mode d'emploi général (le présent livret)
- Mode d'emploi des commandes
- Mode d'emploi de le chargeur de batterie

Lisez attentivement ces différents modes d'emploi avant d'utiliser le fauteuil roulant pour la première fois. Les informations qui y figurent sont essentielles pour l'utilisation sans risque et l'entretien (nettoyage) du fauteuil roulant. Si l'un de ces modes d'emploi est manquant à la livraison de votre fauteuil roulant, prenez immédiatement contact avec votre revendeur.

Il existe par ailleurs un manuel d'entretien destiné aux techniciens spécialisés.

1.2. Symboles utilisés dans le présent mode d'emploi

Avertissement




Respectez scrupuleusement les instructions figurant à côté de ce symbole ! Les ignorer peut entraîner des blessures, endommager le fauteuil roulant ou nuire à l'environnement. Dans la mesure du possible, les avertissements sont indiqués dans la section la plus appropriée.

Renvois

Les renvois à un autre chapitre ou à une autre section du présent mode d'emploi sont indiqués entre parenthèses et précédés de la mention « voir ». Exemple (voir 2) ou (voir 2.4).

Références croisées

Si nécessaire, le mode d'emploi général renvoie aux autres modes d'emploi. Les renvois fonctionnent de la manière suivante :

-  COMMANDES Merci de vous référer au mode d'emploi des commandes.
-  CHARGEUR Merci de vous référer au mode d'emploi du chargeur de batterie.
-  ENTRETIEN Merci de vous référer au manuel d'entretien du produit (techniciens spécialisés uniquement).

Si vous souffrez d'un handicap visuel, vous pourrez trouver une version PDF du présent mode d'emploi sur www.DIETZ-Power.com.

Vous pouvez également demander à DIETZ-Power l'envoi d'une version papier en gros caractères. Vous trouverez nos coordonnées sur la couverture arrière du présent mode d'emploi.

2 Sécurité

Les toutes dernières informations en matière de sécurité des produits et les éventuels rappels de produits sont communiqués sur notre site Internet : www.DIETZ-Power.com.

Avertissement

Respectez scrupuleusement les instructions figurant à côté de ce symbole ! Les ignorer peut entraîner des blessures, endommager le fauteuil roulant ou nuire à l'environnement.

2.1. Température

Avertissement

- Éviter tout contact physique avec les moteurs du fauteuil roulant. Les moteurs fonctionnent en continu pendant l'utilisation de l'appareil et peuvent atteindre des températures élevées. Tout contact physique avec les moteurs peut occasionner des brûlures. Après utilisation, les moteurs refroidissent lentement.
- Entre les utilisations, veiller à ne pas laisser le fauteuil roulant exposé à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Certaines pièces du fauteuil (telles que le siège, le dossier et les accoudoirs) peuvent chauffer en cas d'exposition prolongée au soleil et provoquer des brûlures ou une irritation cutanée.

2.2. Pièces mobiles

Avertissement

Les fauteuils roulants comportent des pièces mobiles et rotatives (figure 1). Tout contact avec ces pièces mobiles peut occasionner de graves blessures ou endommager le fauteuil roulant. Éviter tout contact avec les pièces mobiles du fauteuil roulant.

- A. Repose-jambes électrique
- B. Bras de commande escamotable
- C. Réglage électrique du dossier
- D. Réglage électrique de l'inclinaison
- E. Réglage électrique de la hauteur
- F. Roues (tournantes et pivotantes)



2.3. Rayonnement électromagnétique

La conformité de la version standard de votre fauteuil roulant électrique aux exigences applicables en matière de rayonnement électromagnétique a été testée (exigences CEM).

Avertissement

Malgré ces tests, on ne peut exclure que :

- Le rayonnement électromagnétique puisse affecter le fauteuil roulant. Par exemple : téléphones mobiles, appareils médicaux de grande puissance et autres sources de rayonnement électromagnétique.
- Le fauteuil roulant interfère avec des champs électromagnétiques. Par exemple : portes de magasins, alarmes antivol dans les magasins ou boîtiers d'ouverture de portes de garage.
- De très fortes décharges électriques liées à l'électricité statique entraînent l'affichage à l'écran d'un message d'erreur (ISM over-current / surtension ISM) sur certaines configurations équipées de commandes R-net. Pour remédier à ce problème, il suffit de mettre votre fauteuil roulant hors tension pendant quelques secondes avant de le rallumer.



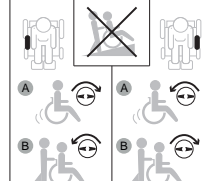



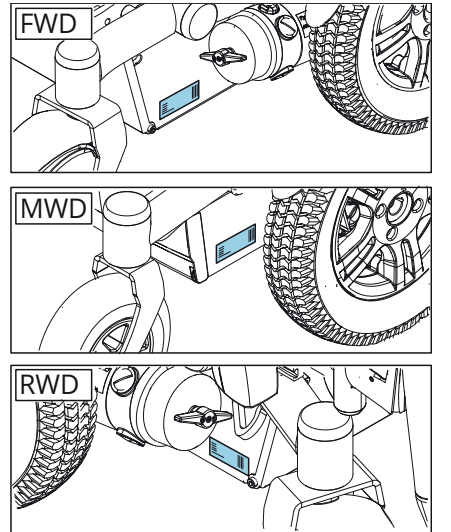
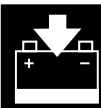

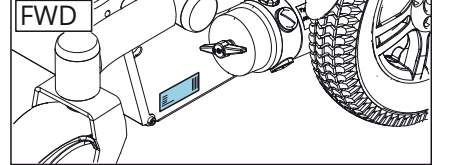
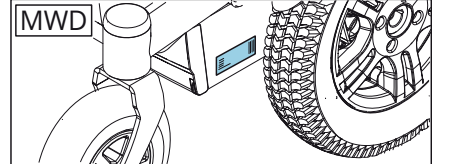
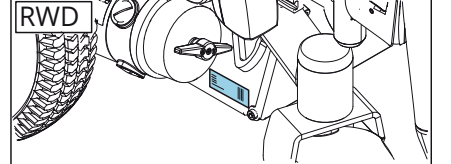
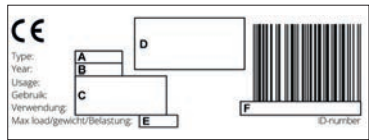
Dans le cas fort improbable où l'un de ces incidents se produirait, nous vous invitons à le signaler immédiatement à votre revendeur.

2.4. Marquages apposés sur le fauteuil roulant

Avertissement

- Les marquages, symboles et instructions figurant sur le fauteuil roulant font partie des dispositifs de sécurité. Ils ne doivent en aucun cas être recouverts ni retirés et doivent rester présents et clairement lisibles pendant toute la durée de vie du fauteuil roulant.
- Remplacer ou réparer immédiatement les marquages, symboles et instructions illisibles ou endommagés. Merci de contacter votre revendeur en pareil cas.

Symboles apposés sur le fauteuil roulant

	<p>Consulter le mode d'emploi avant utilisation</p>		<p>Point d'attache pour le transport dans un véhicule</p>
	<p>Commutateur Main libre</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mode Conduite • Mode Poussée <p> Avertissement Ne jamais placer le commutateur Main Libre en mode « Poussée » dans une pente.</p>		<p> Avertissement (noir-jaune)</p> <p>Point de pincement : Ne pas approcher les mains ni les doigts des pièces mobiles lors du réglage de la hauteur et/ou de l'inclinaison du fauteuil roulant.</p>
<p>Localisation de la plaque signalétique : sur le côté droit du compartiment batterie</p> 		<p> COMMANDES</p> <p>Branchement pour le chargement de la batterie</p>	
<p>FWD</p>  <p>MWD</p>  <p>RWD</p> 	<p>Plaque signalétique</p>  <p>A. Type B. Année de fabrication C. Usage en intérieur ou en extérieur D. Fabricant E. Charge maximale en kg F. Numéro d'identification</p>		

3 Description générale

Fauteuils roulants (roues motrices avant, arrière ou centrales) et leurs principaux composants (figures 2, 3 et 4)

- A. Roues motrices
- B. Roues pivotantes
- C. Commutateur Main libre
- D. Commandes
- E. Batterie
- F. Coussin d'assise
- G. Dossier
- H. Accoudoir
- I. Repose-jambe
- J. Appui-tête

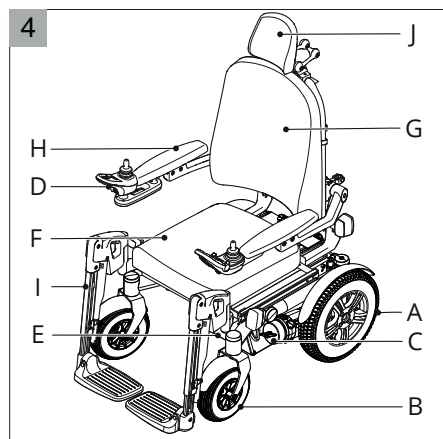
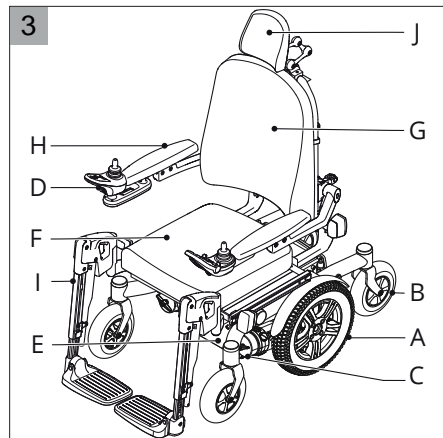
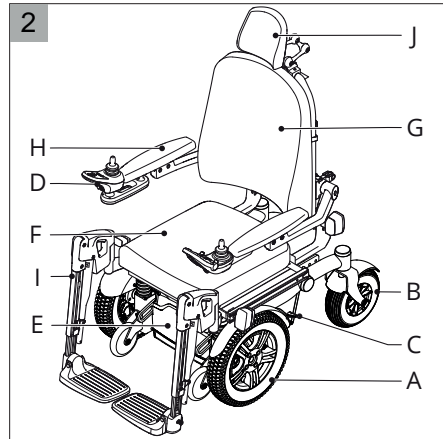
3.1. Configurations

Le fauteuil roulant se compose d'un châssis équipé d'un siège SEGO assurant un excellent maintien de la tête, du torse, des bras et des jambes.

Ce modèle se décline en versions roue avant motrice (FWD), roue arrière motrice (RWD) et roue centrale motrice (MWD) proposant des vitesses différentes: 6 km/h, 10 km/h et 12,5 km/h (non autorisé en France).

⚠ Avertissement

- Les caractéristiques techniques ne doivent pas être modifiées.
- Aucune modification ne doit être apportée au circuit électrique.
- Il est interdit de modifier le fauteuil roulant et ses composants.



3.2. Utilisateur

La conduite d'un fauteuil roulant électrique exige des aptitudes cognitives, physiques et visuelles. L'utilisateur doit pouvoir évaluer les conséquences de ses actions lorsqu'il conduit le fauteuil roulant et les corriger le cas échéant.

Le fauteuil roulant ne peut transporter qu'une personne à la fois. Le poids maximum de l'utilisateur est de 160 kg, sauf indication contraire sur la plaque signalétique (voir 2.4). Il est nécessaire d'ajouter au poids de l'utilisateur tout poids supplémentaire (sac, accessoires ou appareil médical, par exemple), afin de vérifier que la charge maximale autorisée n'est pas dépassée.

L'utilisateur doit avoir pris connaissance du contenu du présent mode d'emploi avant de conduire le fauteuil roulant pour la première fois. Il doit également avoir bénéficié d'une formation approfondie dispensée par le revendeur avant de pouvoir circuler sur la voie publique. Les premières utilisations du fauteuil roulant doivent se dérouler sous la supervision d'un formateur/conseiller.

Avertissement

- L'utilisateur du fauteuil roulant est tenu de toujours respecter la réglementation et les directives locales de sécurité en vigueur.
- Ne pas conduire le fauteuil roulant en cas de prise de médicaments/substances susceptibles d'avoir un effet sur votre aptitude à la conduite.
- Une vision adéquate est exigée pour pouvoir utiliser votre fauteuil roulant sans risque quelles que soient les circonstances.
- Le fauteuil roulant ne peut transporter qu'une personne à la fois.
- Ne pas laisser les enfants conduire le fauteuil roulant sans surveillance.

3.3. Cadre d'utilisation

Ce fauteuil roulant a été conçu pour une utilisation en intérieur comme en extérieur (EN 12184 (2014) classe B). En extérieur, rouler uniquement sur des routes goudronnées, trottoirs, voies piétonnières et pistes cyclables. Toujours adapter votre vitesse à l'environnement.

Avertissement

- Un utilisateur de fauteuil roulant est assimilé à un piéton. Il doit donc circuler parmi les piétons et non avec les véhicules sur la chaussée.
- L'utilisation d'un fauteuil roulant sur les trottoirs et chaussées pourra être soumise aux dispositions applicables du Code de la route.
- Conduire prudemment sur les routes rendues glissantes par des chutes de pluie/neige ou du verglas !
- Éviter que le fauteuil roulant entre en contact avec de l'eau de mer qui pourrait l'endommager en raison de son effet corrosif.
- Éviter que le fauteuil roulant entre en contact avec du sable. Le sable peut pénétrer dans certaines pièces mobiles du fauteuil, causant une usure anormalement rapide.
- L'utilisation de phares et feux est obligatoire lorsque la visibilité est limitée.
- Faire preuve d'une prudence accrue lorsque vous circulez à une vitesse élevée. Réduire votre vitesse maximale en intérieur, sur les trottoirs et dans les zones piétonnières.
- Ne pas tenter de franchir des obstacles élevés.
- Ne pas utiliser le fauteuil roulant lorsque les températures sont inférieures à -10°C ou supérieures à $+50^{\circ}\text{C}$.
- Consulter un spécialiste avant de suspendre un poids au fauteuil roulant, car la stabilité du produit pourrait être affectée.
- Ne pas utiliser le fauteuil roulant pour pousser ou tracter des objets.
- Ne pas ouvrir les portes à l'aide des repose-jambes.
- Ne pas rouler dans les flaques d'eau.

4 Opérations générales

Certaines pièces peuvent être retirées sans outils. La taille du fauteuil roulant peut facilement être réduite, pour le transport par exemple (voir 8).

⚠ Avertissement !

Le retrait de certaines pièces peut avoir des répercussions positives ou négatives sur le fauteuil roulant.

4.1. Coussin d'assise

(figure 5)

Retrait

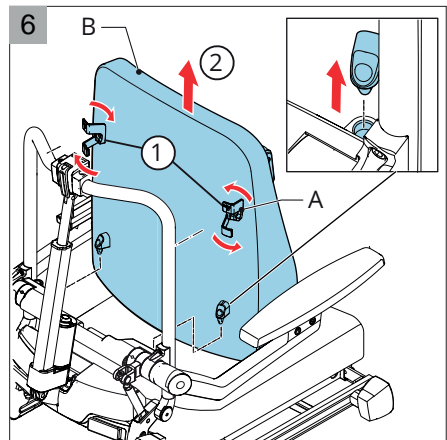
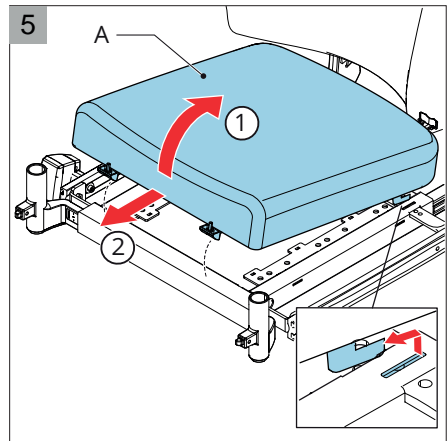
Soulever le coussin d'assise (A), puis le tirer vers l'avant.

Remise en place

Poser le coussin d'assise sur le fauteuil, puis le pousser vers l'arrière et le bas.

⚠ Avertissement

Un clic confirmant la bonne fixation du coussin d'assise doit se faire entendre.



4.2. Coussin de dossier

(figure 6)

Retrait

1. Desserrer les clips (A).
2. Tirer le coussin de dossier (B) vers le haut.

Remise en place

1. Positionner le coussin de dossier au niveau des points de fixation.
2. Tirer le coussin de dossier (B) vers l'arrière.
3. Resserer les clips.

4.3. Repose-jambes

(figure 7)

Retrait

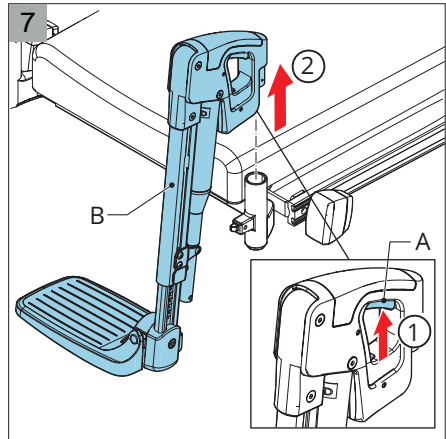
1. Actionner la poignée (A) pour libérer le repose-jambe.
2. Soulever le repose-jambe (B) pour le retirer de son support.

Remise en place

Glisser le repose-jambe sur son support.

⚠ Avertissement

- Un clic confirmant la bonne fixation du repose-jambe doit se faire entendre.
- Retirer le repose-jambe peut affecter la stabilité du fauteuil roulant.



4.4. Appui-tête

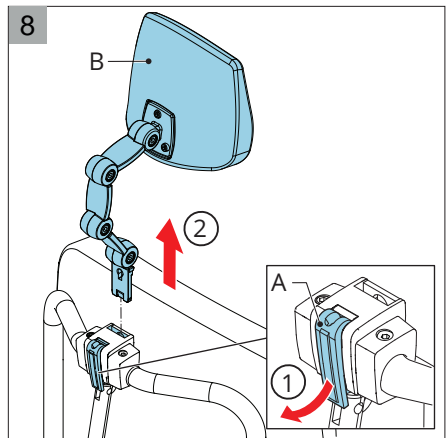
(figure 8)

Retrait

1. Placer le levier (A) à l'horizontale.
2. Retirer l'appui-tête (B).

Remise en place

1. Placer l'appui-tête dans la position souhaitée.
2. L'assujettir en abaissant le levier.



5 Réglages du fauteuil roulant

(techniciens spécialisés uniquement)

Il n'existe pas d'utilisateur lambda de fauteuil roulant. C'est la raison pour laquelle les fauteuils roulants DIETZ-Power peuvent être réglés en fonction des besoins particuliers de chaque utilisateur.

Nous établissons une distinction entre les réglages utilisateur et les réglages permanents.

- Les premiers peuvent être réalisés par l'utilisateur et ne nécessitent pas d'outils.
- À l'inverse, seul un revendeur peut modifier les réglages permanents, sauf mention contraire expresse.

⚠ Avertissement

Un certain nombre de réglages permanents sont décrits dans les paragraphes suivants. Seuls les techniciens de maintenance spécialisés et les revendeurs sont habilités à les modifier.

📖 MANUEL D'ENTRETIEN Pour plus d'informations concernant les réglages et remplacements de pièces.

5.1. Outils

Les outils suivants sont nécessaires pour effectuer les réglages décrits dans la présente section :

- Clé de 13
- Clé à six pans (4 mm, 5 mm et 6 mm)

5.2. Réglage du centre de gravité (position du siège)

Le centre de gravité du fauteuil roulant peut-être modifié/réglé en déplaçant le siège. À cet effet, les glissières du siège sont dotées de plusieurs positions (figure 9).

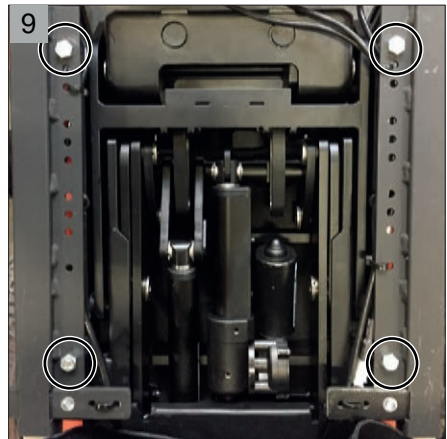
⚠ Avertissement

La position du siège et le centre de gravité ne doivent être modifiés que pour s'adapter à la situation particulière d'un utilisateur, par exemple dans le cas où il est privé de jambes.

Modifier le centre de gravité :

- Aura un impact négatif sur la conduite du fauteuil roulant en cas d'exécution incorrecte.
- Nuira à la stabilité (dynamique) du fauteuil roulant en cas d'exécution incorrecte.
 - Avec les modèles FWD, ne pas placer l'armature du siège tout en avant.
 - Avec les modèles RWD et MWD, placer l'armature du siège tout en avant lorsque la profondeur du siège est réglée au maximum.
- Est une opération réservée aux professionnels.

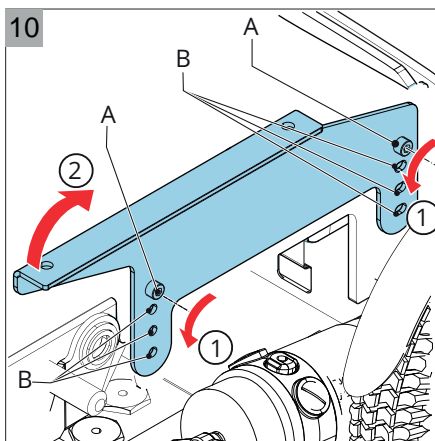
En cas de doute, contacter le service Assistance technique de DIETZ-Power.



5.3. Réglage de la hauteur et de l'inclinaison du siège

La hauteur du siège peut être réglée de manière permanente en fonction des besoins spécifiques de l'utilisateur. Toutes les hauteurs de siège respectent l'inclinaison de sécurité maximale de 6° (10,5 %), conformément aux exigences de la norme EN 12184 (2014) (classe B). Le fait d'abaisser le siège a un impact positif sur la stabilité globale et dynamique.

1. Desserrer le boulon (A figure 10).
2. Placer le boulon au niveau du trou (B) correspondant à la hauteur souhaitée.
3. Resserrer le boulon.

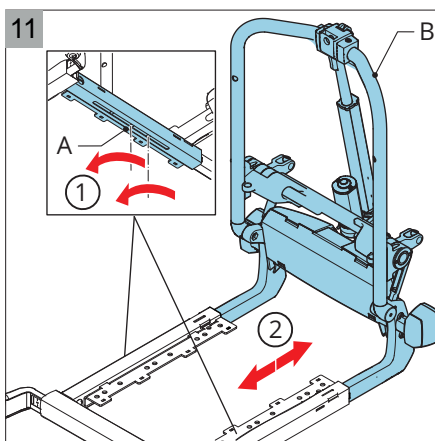


⚠ Avertissement

Rehausser le siège revient à rehausser le centre de gravité, ce qui a un impact négatif sur la stabilité globale et dynamique.

5.4. Réglage de la profondeur du siège

1. Desserrer d'un tour les boulons à tête hexagonale (A) situés de chaque côté (figure 11).
2. Faire glisser l'armature du siège (B) dans la position souhaitée.
3. Resserrer les boulons à tête hexagonale.

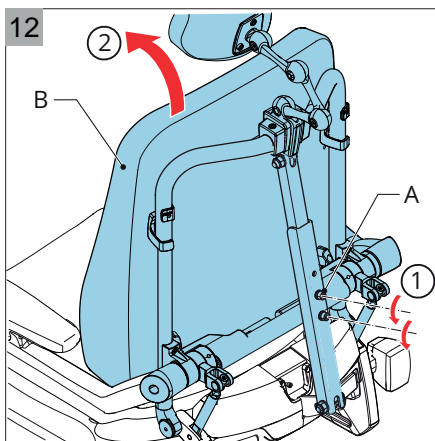


5.5. Réglage de la largeur du siège

La largeur du siège peut être réglée en modifiant la position du repose-jambe et/ou de l'accoudoir (voir 5.8 et 5.9).

5.6. Réglage de l'angle du dossier

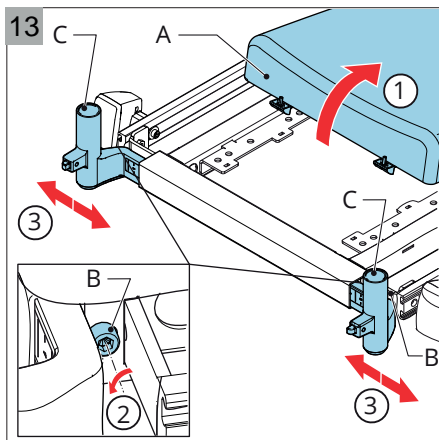
1. Desserrer d'un tour les deux vis à six pans creux (A) (figure 12).
2. Ajuster le dossier (B) jusqu'à obtenir l'angle souhaité.
3. Resserrer les vis à six pans creux.



5.7. Réglages du repose-jambe

Largeur du repose-jambe (a une incidence sur la largeur du siège)

1. Retirer le coussin d'assise (A figure 13).
2. Desserrer d'un tour les vis à six pans creux (B).
3. Faire glisser le support du repose-jambe (C) dans la position souhaitée.
4. Resserer les vis à six pans creux.

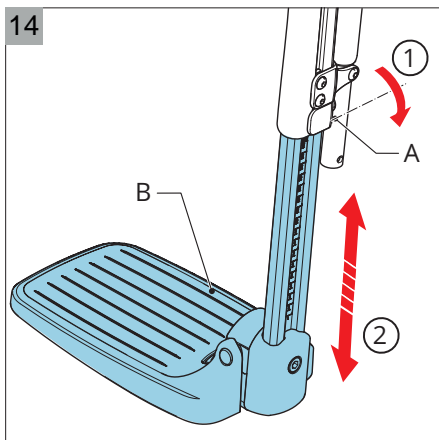


Hauteur du repose-pied

1. Desserrer la vis à six pans creux (A figure 14).
2. Faire coulisser le repose-pied (B) dans la position souhaitée.
3. Resserer la vis à six pans creux.

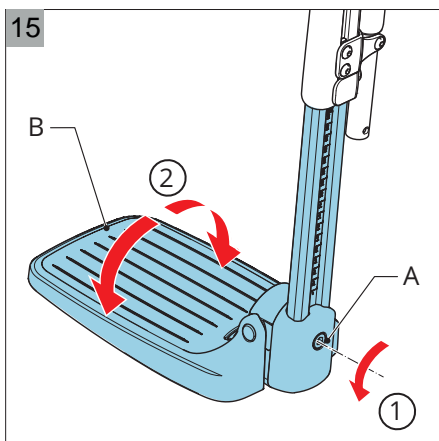
⚠ Avertissement

Veiller à conserver un espace suffisant entre le repose-pied et le sol pour que le fauteuil roulant puisse franchir des obstacles.



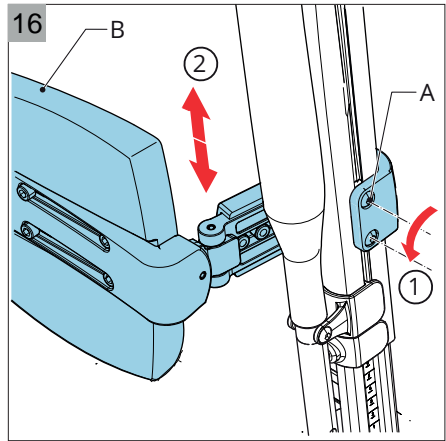
Angle du repose-pied

1. Desserrer la vis à six pans creux (A figure 15).
2. Placer le repose-pied (B) dans la position souhaitée.
3. Resserer la vis à six pans creux.



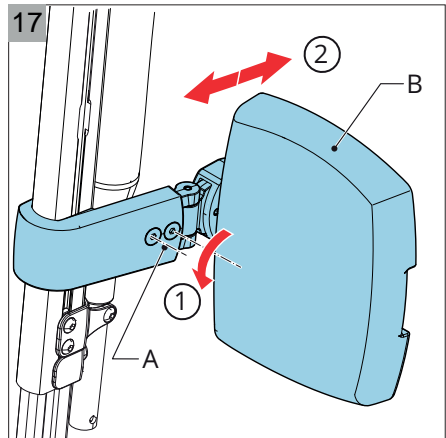
Hauteur de l'appui-mollet

1. Desserrer de quelques tours les deux vis à six pans creux (A) (figure 16).
2. Faire coulisser l'appui-mollet (B) jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrer les vis à six pans creux.



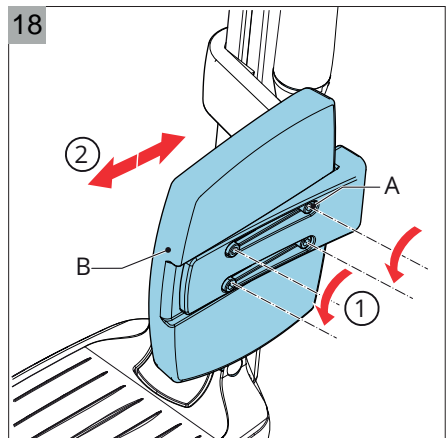
Profondeur de l'appui-mollet (option)

1. Desserrer la vis à six pans creux (A figure 17).
2. Positionner l'appui-mollet au niveau du trou (B) la position souhaitée.
3. Resserrer la vis à six pans creux.



Largeur de l'appui-mollet (option)

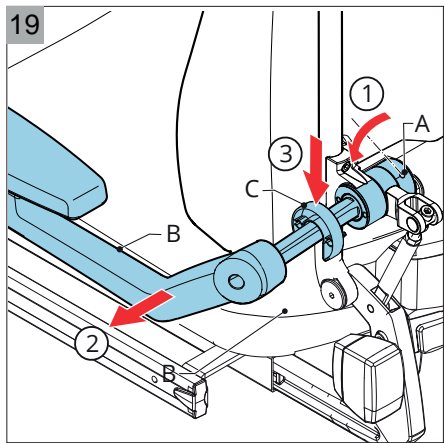
1. Desserrer les 2 vis à six pans creux (A figure 18).
2. Faire coulisser l'appui-mollet (B) jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrer les vis à six pans creux.



5.8. Réglages de l'accoudoir

Largeur de l'accoudoir (a une incidence sur la largeur du siège)

1. Desserrer de deux tours la vis à six pans creux (A) (figure 19).
2. Faire coulisser l'accoudoir (B) vers l'extérieur.
3. Si nécessaire, retirer ou déplacer la bague entretoise (C).
4. Replacer l'accoudoir (B) en le faisant coulisser.
5. Resserrer la vis à six pans creux.

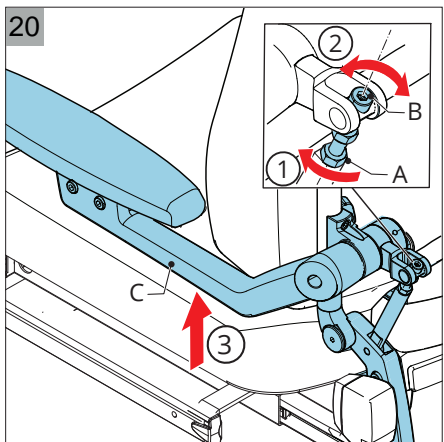


Hauteur de l'accoudoir

1. Desserrer le boulon (A + B figure 20).
2. Faire coulisser l'accoudoir (C) jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrer le boulon.
4. Si nécessaire, régler l'angle de la manchette d'accoudoir (figure 22).

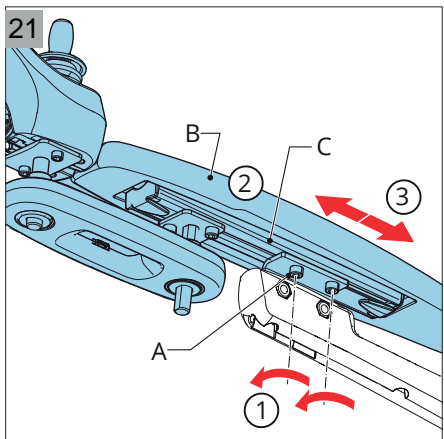
⚠ Avertissement

Veiller à ce que les bras soient bien soutenus, sans que les épaules soient projetées vers le haut.



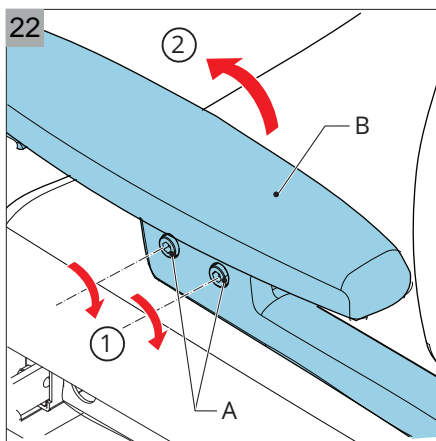
Largeur et profondeur de la manchette d'accoudoir

1. Desserrer les deux vis à six pans creux (A figure 21).
2. Faire coulisser les boulons et la manchette d'accoudoir (B) le long de l'autre glissière (C) pour régler la largeur de la manchette d'accoudoir.
3. Régler ensuite la profondeur de la manchette d'accoudoir.
4. Resserrer les vis à six pans creux.



Angle de la manchette d'accouoir

1. Desserrer les vis à six pans creux (A figure 22).
2. Faire glisser la manchette d'accouoir (B) dans la position souhaitée.
3. Resserrer les vis à six pans creux.



5.9. Réglages du boîtier de commande

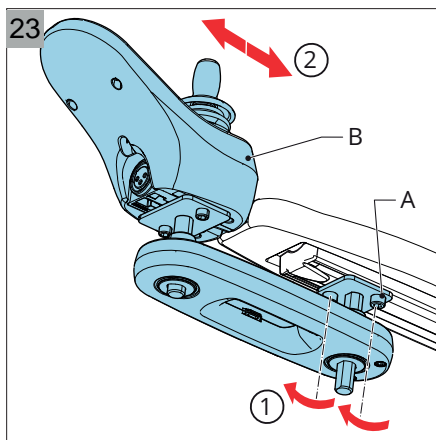
Programme du système de commande

⚠ Avertissement

Modifier de manière incorrecte les paramètres du système de commande peut entraîner des situations extrêmement dangereuses. Ces réglages ne doivent être réalisés que par des techniciens spécialisés.

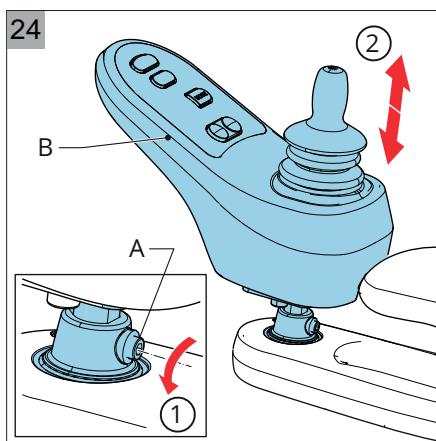
Profondeur du boîtier de commande (option)

1. Desserrer la vis à six pans serrage (A figure 23).
2. Faire coulisser le boîtier de commande (B) jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrer les vis à six pans creux.



Hauteur du boîtier de commande (option)

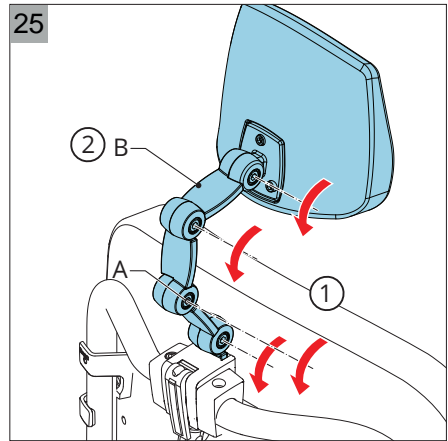
1. Desserrer la vis à six pans serrage (A figure 24).
2. Faire coulisser le boîtier de commande (B) jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrer les vis à six pans creux.



5.10. Réglages de l'appui-tête

Hauteur et position de l'appui-tête

1. Desserrer les quatre vis à six pans creux (A figure 25).
2. Ajuster les segments (B) pour obtenir la position souhaitée.
3. Resserrer les vis à six pans creux.

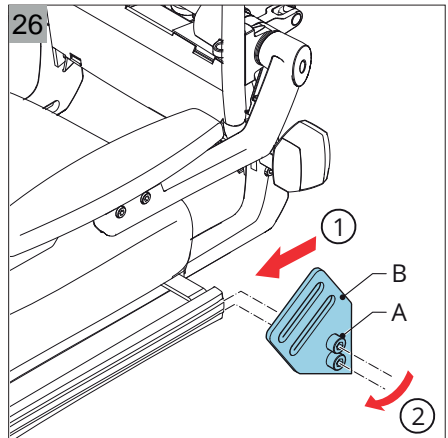


5.11. Ceinture abdominale (option)

Le fauteuil roulant peut être équipé d'une ceinture abdominale qui offre une stabilité accrue en utilisation normale. Cette ceinture ne joue pas le rôle d'une ceinture de sécurité durant le transport.

⚠ Avertissement

- Veiller à ce que la ceinture abdominale soit adaptée à l'utilisateur. Les composants du fauteuil roulant ne doivent pas gêner le fonctionnement de la ceinture, qui doit être plaquée sur le haut des cuisses.
- Veiller à ce que la ceinture soit toujours propre et à ce que son mécanisme de verrouillage fonctionne correctement. La ceinture et le mécanisme de verrouillage peuvent être nettoyés avec un chiffon humide.
- Si la ceinture est placée au-dessus de la hanche (sur la partie molle de l'abdomen), l'utilisateur risque de se trouver dans une posture assise inadaptée et de glisser vers l'avant.
- Ne jamais utiliser la ceinture abdominale comme ceinture de sécurité pour le transport.



Montage de la ceinture abdominale

1. Faire coulisser les boulons (A figure 26) et le support de ceinture (B) sur la glissière.
2. Resserrer les boulons.


6 Réglages du fauteuil roulant

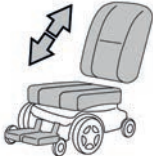
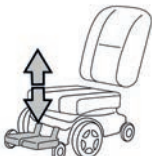
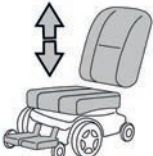

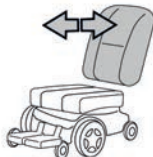
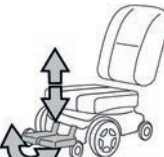
Les réglages du fauteuil roulant concernent les composants que l'utilisateur peut adapter sans outils. Le fauteuil peut être équipé d'options de réglages électriques et/ou mécaniques.

Avertissement

- Procéder à des réglages a un impact sur le centre de gravité. Les réglages ne doivent donc être effectués que lorsque le fauteuil se trouve sur une surface plane.
- Les réglages électriques font intervenir des pièces mobiles et/ou rotatives du fauteuil roulant. Tout contact avec ces pièces mobiles peut occasionner de graves blessures ou endommager le fauteuil. Éviter tout contact physique avec les pièces mobiles du fauteuil roulant.
- Effectuer des réglages se traduit par une augmentation des dimensions standard du fauteuil roulant. Veiller à ce que le fauteuil ne bloque aucune issue de secours.

6.1. Réglages électriques

 **COMMANDES** Utilisation des commandes pour procéder à des réglages électriques. Les réglages électriques suivants sont possibles :

	Réglage	Position neutre		Réglage	Position neutre		
Inclinaison du siège		Le siège s'inclinera vers l'avant/ l'arrière.	Verticale	Position du repose-pied		La longueur du repose-jambe augmentera/ diminuera.	Proche des pieds
Hauteur du siège		Le siège montera/ descendra.	Position la plus basse	Hauteur du repose-pied		L'angle du repose-jambe augmentera/ diminuera.	Aussi verticale que possible
Inclinaison du dossier		Le dossier s'inclinera vers l'avant/ l'arrière.	Verticale	Adaptation du repose-pied		La longueur et l'angle du repose-jambe augmenteront/ diminueront.	Aussi verticale que possible

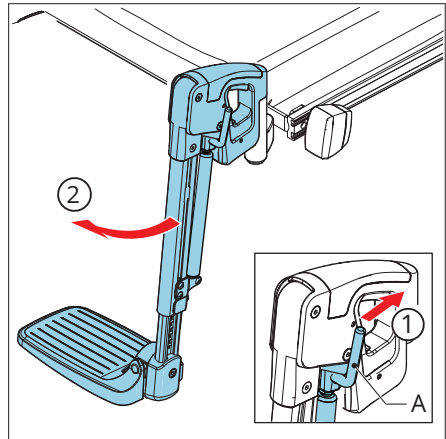
6.2. Réglages mécaniques

Les réglages mécaniques suivants sont possibles :

Angle du repose-jambe

L'angle de chaque repose-jambe peut être réglé indépendamment.

1. Basculer le levier (A) vers l'avant (figure 27).
2. Soulever votre jambe ou appuyer sur votre pied.
3. Relâcher le levier une fois la position souhaitée obtenue.



Bras de commande escamotable

Pousser le bras de commande pour le placer dans la position souhaitée.

Armature de dossier (option)

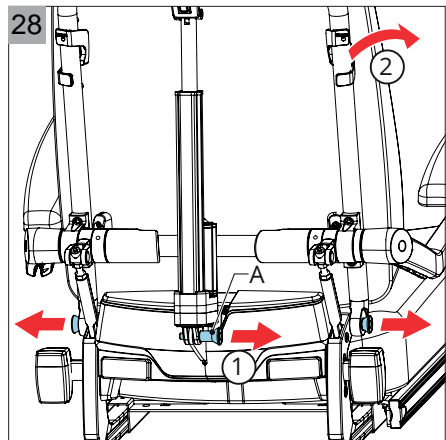
(figure 28)

Rabattre le dossier

1. Retirer le mécanisme de verrouillage rapide.
2. Rabattre le dossier.

Déployer le dossier

1. Remettre le dossier en position verticale.
2. Replacer le mécanisme de verrouillage rapide.



7 Utilisation du fauteuil roulant

7.1. Vérifications à effectuer sur le fauteuil roulant

⚠ Avertissement

Procéder aux vérifications ci-dessous avant d'utiliser le fauteuil roulant :

- **COMMANDES** Vérifier que les batteries sont suffisamment chargées : les témoins verts de la batterie doivent être allumés.
- **COMMANDES** Vérifier que les phares, feux et clignotants fonctionnent.
- Vérifier que les pneus sont suffisamment gonflés (voir 9.3).
- Vérifier que le commutateur Main libre est en position « Conduite » (voir 7.6).

⚠ Avertissement

Lors de l'utilisation du fauteuil roulant :

- Faire attention à la longueur de vos vêtements. Avant d'utiliser le fauteuil roulant, vérifier qu'aucun vêtement ni accessoire ne risque d'entrer en contact avec les roues ou toute autre pièce mobile et/ou rotative et de s'y coincer.
- En hiver, la capacité de la batterie est réduite. En cas de gel léger, elle atteint approximativement 75 % de la capacité normale. À des températures inférieures à -5 °C, la capacité est réduite d'environ 50 %. Le rayon d'action du fauteuil s'en trouve donc limité.

7.2. S'installer dans le fauteuil roulant et en sortir

On utilise également l'expression « réaliser un transfert » pour décrire le fait de s'installer dans un fauteuil roulant ou d'en sortir.

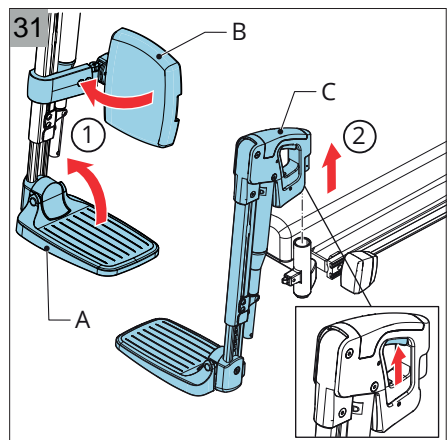
⚠ Avertissement

Ne pas se tenir sur les repose-pieds lors d'un transfert. Ils n'ont pas été conçus pour supporter tout le poids d'une personne. Le fauteuil roulant risquerait également de basculer. Avant de réaliser un transfert, vérifier que :

- Les commandes sont hors tension
- Le commutateur Main libre est en position « Conduite » (voir 7.6).

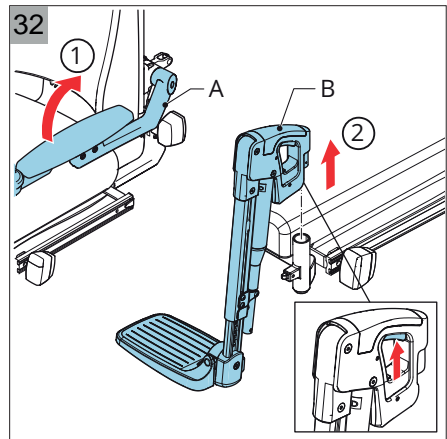
Transfert vers l'avant

1. Relever les repose-pieds (A figure 31) et rabattre les appui-mollets sur le côté (B) (le cas échéant).
2. Si possible, faire pivoter les repose-jambes (C) ou les retirer de leur support.
3. S'asseoir dans le fauteuil roulant.




Transfert latéral

1. Relever l'accoudoir (A figure 32).
2. Si possible, faire pivoter le repose-jambe (B) ou le retirer de son support.
3. S'asseoir dans le fauteuil roulant.



7.3. Conduite du fauteuil roulant

 **COMMANDES** Le fauteuil roulant se pilote à l'aide d'un boîtier de commandes. Le fonctionnement des commandes est détaillé dans un mode d'emploi spécifique fourni avec le fauteuil roulant. Lire attentivement l'ensemble des modes d'emploi avant d'utiliser le fauteuil roulant pour la première fois. Les informations qui y figurent sont essentielles pour l'utilisation sans risque et l'entretien (nettoyage) du fauteuil roulant. Si l'un de ces modes d'emploi est manquant à la livraison de votre fauteuil roulant, prendre immédiatement contact avec votre revendeur.

Avertissement

- En tant qu'utilisateur de fauteuil roulant, vous êtes vulnérable sur la chaussée. Ne pas oublier que les autres conducteurs risquent de ne pas vous remarquer.
- Respecter le Code de la route.
- Éviter les itinéraires peu passants, afin que l'on puisse vous aider rapidement en cas d'urgence.
- Adapter votre vitesse et votre style de conduite aux circonstances.
- Pour vous arrêter ou réaliser un arrêt d'urgence, placer la manette en position neutre ou la lâcher. Le fauteuil roulant freine alors automatiquement.
- Ne jamais prendre de virages à pleine vitesse. Ralentir avant de négocier un virage.
- Utiliser les clignotants pour signaler vos changements de direction.
- Lors de la conduite :
 - Ne pas appuyer sur le bouton marche/arrêt.
 - Ne pas partir brutalement dans la direction opposée.

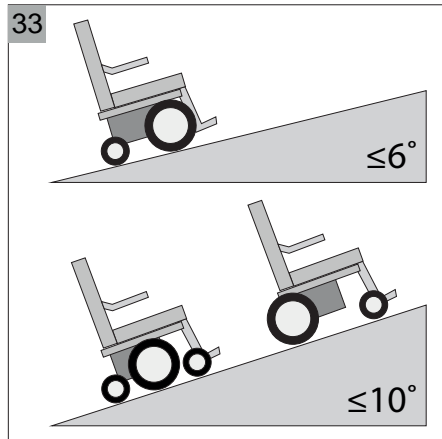
Le fauteuil roulant s'immobiliserait brutalement en occasionnant une secousse. En plus d'être inconfortable, cela risque d'entraîner le basculement du fauteuil.

7.4. Conduite sur des pentes ou rampes

Tous les réglages étant en position neutre (voir 6.1), les pentes/rampes de $\leq 6^\circ$ (10,5 %) sont considérées comme entrant dans le cadre de l'utilisation normale d'un fauteuil FWD et ne présentent pas de risque d'instabilité (figure 33). Pour les modèles RWD et MWD, la pente doit être $\leq 10^\circ$ (17,6 %).

Pentes et rampes sortant du cadre d'une utilisation normale

Conduire dans des pentes/sur des rampes dont la déclivité dépasse la limite de sécurité peut entraîner certains risques sur le plan de la stabilité. Dans ce cas, la plus grande prudence et une parfaite maîtrise du fauteuil sont indispensables. Toujours conduire avec prudence et ne pas prendre de risques. Respecter scrupuleusement les instructions figurant à côté de ce symbole !



La stabilité et les performances du fauteuil roulant dépendent de nombreuses variables. Les fauteuils roulants sont adaptés aux besoins particuliers de chaque utilisateur, raison pour laquelle ces variables diffèrent d'un fauteuil à l'autre. Veiller à ce que votre revendeur vous informe correctement sur l'utilisation du fauteuil roulant et vous indique si vos réglages et paramètres spécifiques sont susceptibles d'influencer la maniabilité du fauteuil.

⚠ Avertissement

- Rouler lentement sur les pentes/rampes et se concentrer sur la conduite.
- Éviter les mouvements brusques et saccadés.
- Éviter de réaliser un arrêt d'urgence dans une pente/sur une rampe.
- La distance de freinage peut être nettement plus importante en pente que sur du plat.
- Dans la mesure du possible, éviter de changer de direction sur une pente/rampe.
- Ne pas tourner dans une pente.
- Ne s'engager dans une pente/sur une rampe que si tous les réglages (hauteur, inclinaison) sont en position neutre.
- Ne jamais conduire en marche arrière sur une pente/rampe.
- Ne pas emprunter de pentes/rampes sablonneuses ou recouvertes de gravier, sous peine de voir une des roues motrices glisser/patiner.
- Conduire sur une pente (en montée ou en descente) durant une longue période peut entraîner une surchauffe du moteur.
- Pour descendre des pentes avec un fauteuil roulant FWD nous recommandons l'utilisation systématique d'un système anti-basculement.
- Si votre vitesse est fortement réduite en montée, choisir un itinéraire moins abrupt.
- Éviter que le fauteuil roulant prenne trop de vitesse en descente.

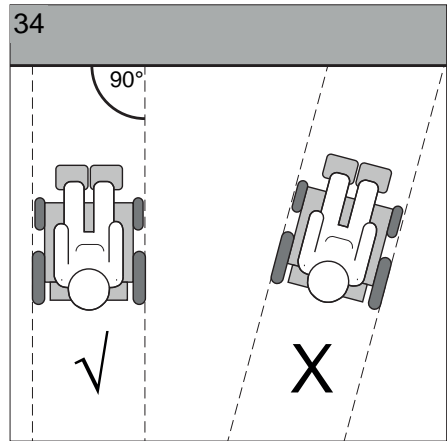
7.5. Obstacles

⚠ Avertissement

- Ne jamais descendre des marches/un escalier en fauteuil roulant.
- Ne pas descendre de rebords d'une hauteur supérieure à 5 cm.
- Toujours aborder les obstacles en marche avant.
- Ne s'engager dans une pente/sur une rampe que si tous les réglages (hauteur, inclinaison) sont en position neutre.

Monter sur un trottoir

- Choisir l'endroit où la bordure du trottoir est la plus basse.
- Placer le fauteuil roulant face au trottoir, à 20 cm de celui-ci (figure 34).
- Déplacer la manette vers l'avant. Monter sur le trottoir sans changer de direction.
- Une fois que les roues avant ont franchi l'obstacle, maintenir votre vitesse pour faire monter les autres roues sur le trottoir. Si vous ne parvenez pas à monter sur le trottoir, chercher une section où la bordure est plus basse.



Descendre d'un trottoir

- Choisir l'endroit où la bordure du trottoir est la plus basse. En cas de doute, ne pas prendre de risque et chercher un autre passage.
- Placer les roues avant face à la bordure du trottoir.
- Déplacer lentement la manette vers l'avant. Descendre du trottoir aussi lentement et prudemment que possible, sans changer de direction.

7.6. Pousser le fauteuil roulant

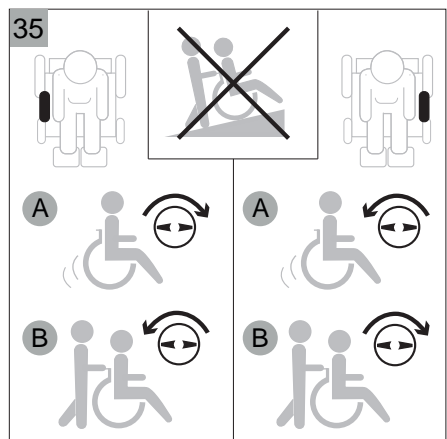
Le fauteuil roulant peut également être déplacé en le poussant. Pour ce faire, il faut débrayer les moteurs. Cette

opération est possible grâce à deux commutateurs Main libre (un pour chaque moteur) (figure 35).

- Mode « Conduite » Dans cette position, les déplacements du fauteuil sont contrôlés par les commandes, il n'est pas possible de le pousser.
- Mode « Poussée » Dans cette position, le fauteuil peut être poussé, mais il est impossible d'utiliser les commandes pour le déplacer.

⚠ Avertissement

- Le commutateur Main libre a été mis au point pour les accompagnateurs



d'utilisateurs de fauteuils roulants. Il doit être actionné par l'accompagnateur, jamais par l'utilisateur lui-même.

- Le frein de stationnement automatique ne fonctionne que si le commutateur est en position « Conduite ».
- Le commutateur Main libre ne doit être placé sur « Poussée » que si le fauteuil doit effectivement être poussé. Le replacer en position « Conduite » dès que le fauteuil n'a plus besoin d'être poussé.
- Ne jamais utiliser la position « Poussée » dans une pente ! Lorsque le commutateur Main libre est réglé sur « Poussée », le frein de stationnement automatique est désactivé. Le fauteuil roulant pourrait alors accidentellement dévaler la pente.

7.7. Rangement du fauteuil roulant après utilisation

Hors utilisation, le fauteuil roulant :

- Doit être rangé dans un endroit sec et non exposé aux intempéries.
- Ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil. Certaines parties du fauteuil roulant peuvent atteindre une température si élevée qu'elles pourraient provoquer des brûlures.
- Ranger le fauteuil dans un endroit où la température ambiante ne peut être inférieure à -20 °C ni supérieure à +65 °C.
- Débrancher les batteries si le fauteuil doit rester inutilisé un certain temps.

Lors de la remise en service d'un fauteuil roulant remis pendant un certain temps, procéder à nouveau aux vérifications requises (voir 7.1).

8 Transport

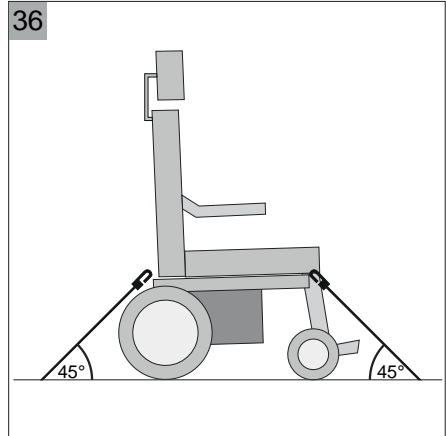
8.1. Transport du fauteuil roulant par route

Les fauteuils roulants électriques sont trop lourds pour être soulevés. Utiliser des rampes adaptées pour charger le fauteuil dans un véhicule.

⚠ Avertissement

Toujours respecter les consignes suivantes :

- Dans le véhicule, positionner le fauteuil roulant dans le sens de la marche.
- Retirer toutes les pièces facilement amovibles du fauteuil roulant (voir 4). Ranger ces pièces en toute sécurité.
- Le fauteuil roulant doit être arimé en utilisant uniquement les points d'ancrage spécifiques intégrés au châssis.
- Ne jamais modifier ni remplacer les points d'ancrage du fauteuil roulant ni d'éléments constitutifs ou de pièces du châssis sans consulter DIETZ-Power.
- Utiliser un système de fixation homologué ISO 10542 et adapté au poids total du fauteuil roulant. Le poids du fauteuil dépend de sa configuration. Le tableau des caractéristiques techniques (voir 9) recense diverses options et indique leur impact sur le poids total du fauteuil. Toujours prendre en compte le poids total du fauteuil roulant afin d'utiliser un système de fixation adapté.
- Les sangles doivent être fixées le plus près possible du fauteuil en respectant un angle de 45° (figure 36) et tendues au maximum conformément aux instructions du fabricant du système de fixation.
- En cas d'accident de la route, le fauteuil roulant doit être inspecté par un revendeur agréé DIETZ-Power avant toute nouvelle utilisation.

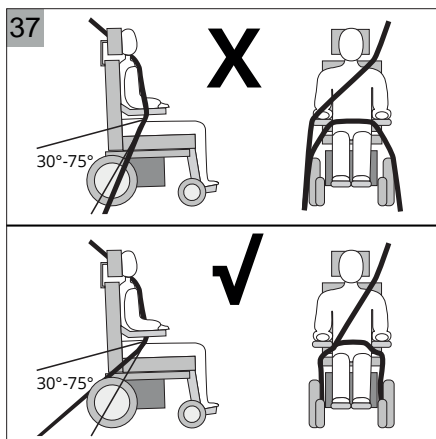


⚠ Avertissement

Un fauteuil roulant n'est pas conçu pour remplacer un siège auto et n'offre pas la même sécurité, indépendamment de la manière dont il a été fixé dans le véhicule. DIETZ-Power recommande que les utilisateurs de fauteuils roulants soient transférés dans la mesure du possible sur un des sièges du véhicule. Si cela est impossible, les consignes suivantes doivent être respectées :

- Ce fauteuil roulant a fait l'objet de crash tests, conformément à la norme ISO 7176-19 (2009) (poids maximum du passager 102 kg).
- Vérifier auprès du conducteur du véhicule que ledit véhicule est adapté, assuré et équipé pour le transport d'un utilisateur assis dans son fauteuil roulant.
- Placer tous les réglages du fauteuil roulant en position neutre (voir 6.1).
- Vérifier que les commandes sont hors tension.
- DIETZ-Power recommande d'équiper le fauteuil roulant d'un appui-tête et d'utiliser ce dernier pendant le transport.
- Si le fauteuil roulant est doté d'une ceinture, celle-ci sert uniquement à maintenir la personne dans une position adaptée. Elle ne joue pas le rôle d'une ceinture de sécurité et ne doit pas être utilisée à cette fin.


- Durant le transport, il est essentiel que l'utilisateur soit attaché à l'aide d'une ceinture de sécurité trois points fixée au sol et à la paroi du véhicule.
- La ceinture trois points doit être aussi ajustée que possible pour le confort du passager et respecter un angle compris entre 30° et 75° . Aucune pièce du fauteuil roulant ne doit l'éloigner du corps de l'utilisateur (figure 37).
- Les ceintures pelvienne et pectorale doivent être utilisées pour limiter le risque de blessures au niveau de la tête et du thorax en cas de choc contre des éléments du véhicule.



8.2. Transport spécial

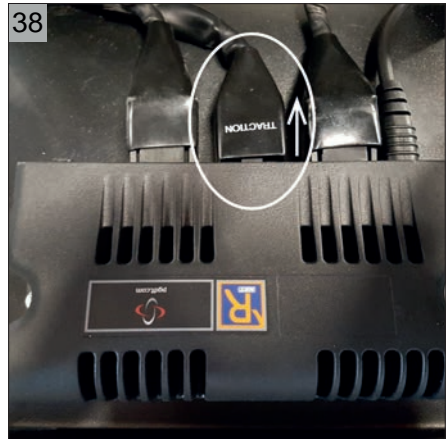
Le fauteuil roulant peut être transporté par route, mais également en train, en bateau ou en avion. Les batteries peuvent être transportées dans le respect de la réglementation IATA.

⚠ Avertissement

- Contacter l'entreprise qui assure le transport avant votre départ. Votre tour-opérateur pourra vous informer sur d'éventuelles exigences/ instructions spécifiques.
- Emporter tous les modes d'emploi livrés avec votre fauteuil roulant. Pour plus d'informations sur :
 - Réduire la taille du fauteuil roulant (voir 4).
 - Conduire ou pousser le fauteuil roulant (voir 7.6).
 - Les batteries de votre fauteuil roulant (voir 9.2).
 -  COMMANDES Pour le verrouillage des commandes (voir 4).
- Veiller à ce que toutes les pièces amovibles soient correctement montées sur votre fauteuil roulant ou à ce qu'elles soient empaquetées séparément et étiquetées pour éviter qu'elles se perdent lors du chargement ou du déchargement.

Dans certains cas, le câble d'alimentation du boîtier de commande devra être débranché (voir figure 38) :

1. Desserrer les deux boutons du capot entre les roues.
2. Retirer le cache du fusible.
3. Retirer le câble du fusible.



9 Entretien du fauteuil roulant

Pour toute demande d'information concernant des réglages spécifiques, l'entretien ou les réparations, merci de contacter votre revendeur. Toujours indiquer le type de fauteuil roulant, l'année de fabrication et le numéro d'identification. Ces informations figurent sur la plaque signalétique (voir 2.4). Pour garantir le bon entretien de votre fauteuil roulant, respecter le calendrier ci-dessous :

Fréquence	Description
Quotidienne	Recharger les batteries après chaque utilisation (voir 9.2)
Hebdomadaire	Contrôler la pression des pneus et les regonfler le cas échéant (voir 9.3)
Mensuelle	Nettoyer le fauteuil roulant et la garniture (voir 9.1)
Annuelle	Faire réviser votre fauteuil roulant par votre revendeur une fois par an ou, en cas d'utilisation intensive, tous les six mois. Apporter le présent mode d'emploi et demander au revendeur de noter ses interventions dans le tableau ci-dessous.

N'utiliser que des pièces DIETZ-Power d'origine pour l'entretien et les réparations.

Modèle		Sango FWD / RWD / MWD									
Numéro de série											
Année	1	2	3	4	5	Année	1	2	3	4	5
Date						Date					
Opération						Châssis					
Klaxon						Resserrage de pièces					
Interrupteur marche/arrêt						État					
Fiche de sortie						Commandes					
Manette						Garniture					
Freins						Assise					
Configuration du programme						Dossier					
						Accoudoirs					
Batteries						Électronique					
Niveau						État du câble					
Connecteurs						Connecteurs					
Niveau de décharge						Conduite					
						Marche avant					
Roues						Marche arrière					
Usure						Arrêt d'urgence					
Pression						Virages					
Roulements						Montée/descente					
Écrous de roues						Obstacles					
						Frein de stationnement					

Année	1	2	3	4	5	Année	1	2	3	4	5
Date						Date					
Moteurs						Remarques :					
Câblage											
Connecteurs											
Bruit											
Freins											

9.1. Nettoyage du fauteuil roulant et de la garniture

Avertissement

- Lors du nettoyage du fauteuil roulant, vérifier que les commandes sont hors tension. Dans le cas contraire, toucher accidentellement la manette risque d'entraîner le déplacement du fauteuil roulant ou l'activation des options électriques.
- Utiliser l'eau avec prudence en raison de l'électronique du système.
- Nettoyer la garniture et les pièces sales du fauteuil roulant à l'aide d'un chiffon humide et de savon ménager. Sécher ensuite les différents éléments avec un chiffon doux et sec.
- Ne jamais utiliser de détergents abrasifs ou agressifs qui risquent de rayer les surfaces.
- Ne pas utiliser de solvants organiques (diluants, benzène ou white spirit, par ex.).
- Ne pas nettoyer la garniture à l'aide de produits chimiques.
- Ne pas essorer ni repasser la garniture.

9.2. Batteries


Le fauteuil roulant est équipé de batteries gel « sèches ». Elles sont entièrement hermétiques et ne nécessitent aucun entretien.

Avertissement

- L'utilisation de batteries « à liquide » n'est pas autorisé.
- En hiver, la batterie a une capacité réduite. En cas de gel léger, elle atteint approximativement 75 % de la capacité normale. À des températures inférieures à -5 °C, la capacité est réduite d'environ 50 %. Le rayon d'action du fauteuil s'en trouve donc limité.
- Veiller à ce que les batteries soient toujours correctement chargées. Le fait de ne pas utiliser les batteries pendant une période prolongée risque de les endommager.
- Ne pas utiliser le fauteuil roulant si les batteries sont quasiment à plat et ne jamais les laisser se décharger totalement sous peine de les endommager sérieusement ou d'entraîner l'immobilisation du fauteuil.
- Les batteries contiennent du gel. Les batteries endommagées présentent un grave risque pour la santé. Toujours respecter les instructions figurant sur les batteries.

Chargement

Caractéristiques techniques (voir 10).

 **CHARGEUR** Pour vérifier si le chargeur est compatible avec les batteries du fauteuil roulant et pour consulter les instructions de mise en marche du chargeur de batterie.

 **COMMANDES** Pour vérifier le branchement de la prise du chargeur.

Prendre connaissance du contenu des différents modes d'emploi est absolument essentiel pour utiliser le fauteuil roulant sans risque. Si l'un de ces modes d'emploi est manquant à la livraison de votre fauteuil roulant, prendre immédiatement contact avec votre revendeur.

En utilisation normale, les batteries devront être chargées chaque soir. L'affichage du chargeur de batteries indique quand les batteries sont entièrement chargées. En fonction de la charge restante, il peut falloir jusqu'à 12 heures pour recharger complètement les batteries.

Remplacement

Si la capacité des batteries diminue, ne permettant plus d'utiliser le fauteuil roulant que pour de petits trajets, cela signifie que les batteries se trouvent en fin de vie et doivent être remplacées. Merci de consulter votre revendeur.

9.3. Pneus

Pour que votre fauteuil roulant offre des performances optimales, il est essentiel que le gonflage des pneus soit adapté. La pression maximale est indiquée sur le flanc du pneu.

Roue	Pression maximale des pneus
Roues pivotantes 8" (env. 20,5 cm)	2,5 bar
Roues pivotantes 9" (env. 23 cm)	3,5 bar
Roues pivotantes 10" (env. 25,5 cm)	3,5 bar
Roue motrice 12" (env. 30,5 cm)	2,8 bar
Roue motrice 14" (env. 35,5 cm)	3,5 bar

Avertissement

Ne jamais dépasser la pression maximale des pneus.

Des pneus sous-gonflés nuiront à la maniabilité du fauteuil roulant. La propulsion du fauteuil roulant nécessitera également plus d'énergie, ce qui sollicitera davantage les batteries. En outre, les pneus sous-gonflés subissent une usure plus rapide.

Avertissement

 **ENTRETIEN** Pour des explications détaillées sur les réparations des pneus (techniciens spécialisés uniquement). Dégonfler entièrement les pneus avant toute réparation.

9.4. Mise au rebut du fauteuil roulant

La durée de vie d'un fauteuil roulant dépend de son niveau d'utilisation. Dans des conditions d'utilisation normales et en respectant les opérations d'entretien requises, la durée de vie du fauteuil est d'environ sept ans. Pour profiter le plus longtemps possible de votre fauteuil roulant, nous vous recommandons de l'entretenir régulièrement (voir 9).



Si votre fauteuil roulant n'a plus d'utilité ou doit être remplacé, votre revendeur pourra généralement le reprendre. Dans le cas contraire, demander à la municipalité s'il peut être recyclé ou si les matériaux qui le composent peuvent être retraités de manière respectueuse de l'environnement.

Divers plastiques et métaux entrent dans la fabrication du fauteuil roulant, qui comporte également des composants électroniques devant être éliminés de façon appropriée. Les batteries sont des déchets chimiques.

10 Caractéristiques techniques



10.1. Normes et exigences

Ce produit est conforme aux dispositions de la Directive relative aux dispositifs médicaux et porte donc le marquage CE.

Le fauteuil roulant respecte les normes et exigences ci-dessous, comme en attestent des laboratoires d'essais indépendants.

Norme	Description	Poids du mannequin
NF-EN 12182 (2012)	Produits d'assistance pour personnes en situation de handicap – Exigences générales et méthodes d'essai	160 kg
NF-EN 12184 (2014) Classe B	Fauteuils roulants électriques, scooters et leurs chargeurs – Exigences et méthodes d'essai	160 kg
ISO 7176-19 (2009)	Dispositifs de mobilité montés sur roues et destinés à être utilisés comme sièges dans des véhicules à moteur	102 kg

Norme	Description
Directive européenne 93/42/CEE	Exigences applicables figurant à l'annexe II
ISO 7176-8	Prescriptions et méthodes d'essai pour la résistance statique, la résistance aux chocs et la résistance à la fatigue
ISO 7176-9	Essais climatiques pour fauteuils roulants électriques
ISO 7176-14	Systèmes d'alimentation et de commande des fauteuils roulants et des scooters électriques – Exigences et méthodes d'essai
ISO 7176-16	Résistance à l'inflammation des dispositifs de soutien postural

10.2. Caractéristiques de la force d'actionnement

	Min.	Max.	Unité
Manette	2.5	3.5	N
Escamoter le bras de commande	20	50	N
Boutons poussoirs joystick	2.1	3.5	N
Frein de stationnement	34.77	44.27	N
Brancher la prise du chargeur de batterie	7.8	13.9	N

10.3. Caractéristiques du produit

Fabricant	DIETZ-Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond						
Poids de l'utilisateur	max. 160 kg						
Classe	B						
Modèle / type	Sango FWD		Sango RWD		Sango MWD		
Caractéristiques*	min.	max.	min.	max.	min.	max.	Unité
Longueur totale, repose-jambe inclus	985	1680	980	1680	1070	-	mm
Largeur totale	615	700	615	700	615	700	mm
Hauteur totale hors appui-tête	1010	1340	1010	1340	1010	1340	mm
Longueur de transport, repose-pied inclus	985		980		1150		mm
Largeur de transport	615		615		615		mm
Hauteur de transport	650		650		650		mm
Poids total batteries incl.**	154.5		155		158.5		kg
Poids de la pièce la plus lourde	110		110,5		114		kg
Stabilité statique (pente descendante)***	10 / 17.5		10 / 17.5		10 / 17.5		° / %
Stabilité statique (pente ascendante)***	10 / 17.5		10 / 17.5		10 / 17.5		° / %
Stabilité statique latérale***	10 / 17.5		10 / 17.5		10 / 17.5		° / %
Rayon d'action théorique****	30		30		30		km
Stabilité dynamique en montée	6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Franchissement d'obstacles*****	50		50		50		mm
Vitesse en marche avant	6 / 10 / 12.5		6 / 10 / 12.5		6 / 10 / 12.5		km/h
Distance de freinage à vitesse maximale	1	2.9	1	2.9	1	2.9	m
Angle du siège	0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Profondeur effective du siège	420	560	420	560	420	560	mm
Largeur effective du siège	420	540	420	540	420	540	mm
Hauteur du siège à l'avant	390	480	390	480	390	480	mm
Angle du dossier	90	120	90	120	90	120	°
Hauteur du dossier	520	570	520	570	520	570	mm
Distance entre le repose-pied et le siège	380	550	380	550	380	550	mm
Angle entre le repose-jambe et le siège	10	75	10	75	10	75	°
Distance entre l'accoudoir et le siège	220	350	220	350	220	350	mm

Modèle / type	Sango FWD		Sango RWD		Sango MWD		Unité
	min.	max.	min.	max.	min.	max.	
Rayon de braquage*****	620		815		420		mm
Angle maximum de la pente	6/10,5		6/10,5		6/10,5		° / %
Garde au sol*****	60		60		60		mm
Poids du coussin d'assise	1.6	3.4	1.6	3.4	1.6	3.4	kg
Poids du coussin de dossier	1.5	2.5	1.5	2.5	1.5	2.5	kg
Poids du repose-jambe	2	4.2	2	4.2	2	4.2	kg
Poids de l'appui-tête	2.5	2.8	2.5	2.8	2.5	2.8	kg
Niveau sonore mesuré	63,2		63,2		63,2		dB

* Les caractéristiques ont été mesurées avec des roues de 9" et 14", des repose-jambes électriques et dans les positions les plus extrêmes (min. = version la plus réduite ; max. = version la plus étendue).

** Mesuré avec des options électrique: repose-jambes, lift&basculer d'assise et dossier.

*** Mesuré avec les réglages électriques dans la position neutre. Avec les réglages électriques dans les positions extrêmes les spécifications seront 9 ° / 15.8 %.

**** Les aspects suivants ont une influence négative sur le rayon d'action : obstacles, terrain accidenté, conduite en pente, exposition à des températures négatives et utilisation fréquente d'options électriques.

***** Les spécifications mentionnées sont mesurées avec le poids d'utilisateur maximum (160 kg).

***** Mesuré sans repose-jambes. Avec un repose-jambes central, le rayon de braquage mesurera 26 cm de plus.

10.4. Caractéristiques des batteries

Capacité de la batterie	68 Ah	78 Ah	Unité
Dimension de la batterie (l x p x h)	258 x 168 x 175	258 x 168 x 210	mm
Poids de la batterie, jeu	43	48.4	kg
Courant de charge maximal	8	12	A
Tension de charge maximale	24	24	VDC
Type de connecteur	📖 COMMANDES		
Isolation	Double isolation, classe 2		

10.5. Schémas électriques

📖 COMMANDES Schéma relatif à la batterie

📖 ENTRETIEN Schéma du câblage électrique (voir 5)


11 Garantie

Les revendeurs et/ou utilisateurs disposent de droits juridiques en matière d'achat de produits de consommation. Les conditions de garantie applicables aux produits/pièces commercialisés par DIETZ-Power B.V. sont exposées ci-dessous. La garantie s'applique à tout produit/toute pièce qui dysfonctionne ou doit être réparé(e) ou remplacé(e) en raison d'un défaut de fabrication ou d'un défaut matériel apparaissant durant la période de garantie définie.

Terme	Définition
Fabricant	Responsable de la garantie : DIETZ-Power B.V. Vlamovenweg 12 5708 JV Helmond Pays-Bas
Revendeur	Tierce partie avec laquelle DIETZ-Power B.V. signe un contrat de (re)vente de produits, dans le cadre d'un contrat de distribution ou autre accord.
Utilisateur	Tierce partie à laquelle les produits sont destinés.
Période de garantie	Durée de la garantie.
Produit/pièce	Produit ou pièce fourni par DIETZ-Power B.V.
Option/accessoire	Pièce complétant le modèle standard livrée en même temps que le produit d'origine.
Pièce de rechange	Pièce durable achetée postérieurement à l'acquisition du produit d'origine.
Pièce d'usure	Pièce soumise à une usure normale en utilisation normale.

11.1. Période de garantie

La période de garantie débute à la date à laquelle le fabricant fournit le produit/la pièce au revendeur. Elle ne sera pas étendue suite à une réparation.

Produit/pièce	Période de garantie
Châssis/assemblage, y compris les options et accessoires fournis	2 ans
Système d'entraînement	1 an
Électronique, commandes et composants électroniques par exemple	1 an
Pièces de rechange	1 an à compter de la date de facturation
Pièces d'usure, garniture incluse	40 jours à compter de la date de facturation
Batteries	 BATTERIE
Pneus	Aucune garantie

11.2. Conditions de garantie

La garantie du fabricant ne s'appliquera pas dans les cas suivants :

- Le produit a été transféré à un autre propriétaire. Seul le premier acheteur auquel le fabricant a fourni le produit/les pièces bénéficie de la garantie. La garantie n'est pas transférable et ne concerne que les modèles achetés auprès du fabricant ;
- Le produit/la pièce a été endommagé(e) en raison d'une négligence, d'un accident ou d'une utilisation inappropriée ;
- Le produit/la pièce n'a pas été entretenu(e) conformément aux instructions de maintenance figurant dans le mode d'emploi ;
- Des pièces autres que d'origine ont été utilisées ;
- La plaque signalétique d'origine n'est plus apposée sur le produit ;
- Des modifications externes/internes ont été apportées aux caractéristiques du produit. Si un revendeur souhaite modifier un produit/une pièce en dérogeant aux instructions figurant dans le mode d'emploi, il lui incombe de consulter préalablement le fabricant ;
- Cas de force majeure, tels qu'inondations ou incendies.

Si les dispositions établies ne permettent pas de résoudre la question, la décision du fabricant sera définitive.

11.3. Procédure de garantie

Si un produit ou une pièce doit être renvoyé(e) au fabricant suite à la détection d'un défaut, il est de la responsabilité du revendeur de remplir l'intégralité du formulaire de retour. Ce formulaire sera le document de référence pour toute la procédure de garantie.

Procédure pour faire valoir la garantie :

- Si un produit/une pièce dysfonctionne ou doit être réparé(e), il appartient à l'utilisateur de contacter son revendeur local. Celui-ci pourra alors soumettre une demande de prise en charge au titre de la garantie, le cas échéant.
- Lors de l'identification du défaut, le revendeur informe immédiatement le fabricant en fournissant toutes les informations relatives à la nature du défaut affectant le produit/la pièce fourni(e) par le fabricant ;
- Si la demande de prise en charge au titre de la garantie peut être gérée par téléphone ou e-mail et si le fabricant estime que la demande est recevable, le revendeur et le fabricant se concertent pour déterminer si le fabricant enverra gracieusement un produit ou une pièce de rechange au revendeur. En pareil cas, il revient au revendeur de :
 - Détruire le produit/la pièce présentant un défaut sur instruction du fabricant.
 - Le produit/la pièce présentant un défaut pourra également être retourné(e) au fabricant. En cas de retour, il incombera au fabricant d'organiser l'expédition et de régler les frais afférents ;
- Si la demande de prise en charge au titre de la garantie ne peut être gérée par téléphone ou e-mail, le revendeur et le fabricant se concertent pour déterminer :
 - Si le revendeur doit renvoyer le produit/la pièce présentant un défaut au fabricant. Le fabricant évalue alors le produit/la pièce en question. Si le

fabricant juge la demande fondée, le produit ou la pièce est réparé(e) et/ou remplacé(e). Les frais de retour du produit/de la pièce au revendeur sont pris en charge par ce dernier ;

- Si le revendeur doit commander un produit neuf/une pièce neuve auprès du fabricant. Le revendeur reçoit alors une facture précisant les frais d'envoi. Il organise et paye l'expédition au fabricant du produit/de la pièce présentant un défaut. Après réception du produit/de la pièce, le fabricant procède à son évaluation. Si le fabricant estime que la demande de prise en charge au titre de la garantie est justifiée, le revendeur se voit octroyer une note de crédit correspondant au prix du produit neuf/de la pièce neuve commandé(e) et aux frais d'expédition afférents.

Si la demande de prise en charge au titre de la garantie est jugée irrecevable, le revendeur en est informé et le fabricant transmet une offre précisant le coût des pièces de rechange et/ou un devis de réparation. Après acceptation du revendeur, le produit/la pièce est réparé(e) et/ou remplacé(e) et expédié(e) aux frais du revendeur. Le revendeur peut également choisir de se faire renvoyer le produit/la pièce à ses frais sans réparation.

Mai 2017

Pour toute question, merci de vous adresser à votre revendeur local :



Sango est un produit fabriqué par :

DIETZ-Power B.V.
Vlamovenweg 12
5708 JV Helmond
Pays-Bas
+31 492 792 196
info@DIETZ-Power.com
www.DIETZ-Power.com

En l'absence de revendeur agréé proche de chez vous, merci de contacter
DIETZ-Power.